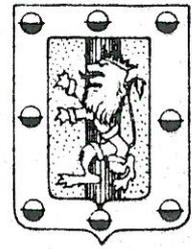


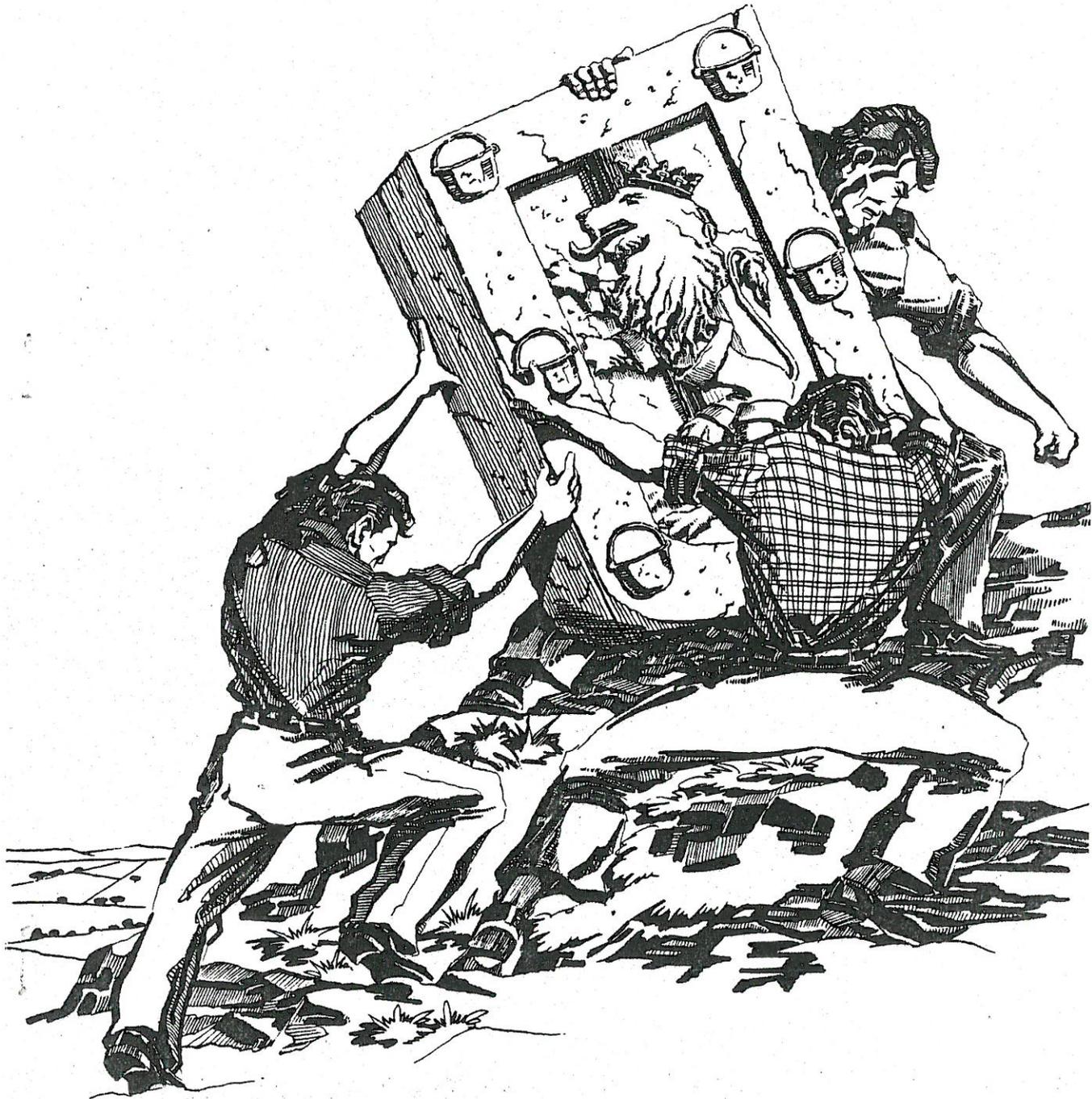
# Floresta



ORGANO DE EXPRESION LOCAL

AÑO. 3 Nº 12 FROMISTA, SEPT. 1981

---





"El hombre es el único animal que tropieza en la misma piedra - dos veces".

Atrás quedó una fiesta, -Santiago-, que pasó de una forma fugaz como huyendo de una población indiferente. Alevosía por parte de la alcaldía, que desde hace un par de años la ha dejado marginada; indiferencia por parte del pueblo que no ha levantado la voz ante el hecho. Solo hay que destacar el mérito de la paña "El Olé", que sin grandes medios hizo una fiesta popular; aunque no se viese correspondida por autoridades ni por el pueblo.

Importante y de mucho interés la exposición artística que tuvimos ocasión de ver durante las fiestas; tanto para el pueblo, que pudo admirar lo que hacen alguno de sus coterráneos; como para el expositor, que se ve animado a seguir trabajando ante la positiva actitud del espectador.

Emotiva y apropiada la dulzaina castellana en el programa. Sería ideal continuar en este campo en años venideros, para despertar afición por esa música tan nuestra.

Pero sin lugar a dudas, el mayor mérito de la paña está en su reconocimiento a todo lo que impulsa la tradición, cultura, o que ensalza los valores de la villa.

Floresta agradece la deferencia de la que ha sido objeto por parte de la paña "El Olé", y se compromete a seguir trabajando ante el apoyo de una sección juvenil de la localidad.

En números anteriores Floresta hizo mención del mercado o feria que se celebraba el día de "Santiago" y no comprende como pudo acabar despareciendo dado el interés que despertaba en la comarca.

Creemos que es el momento que las autoridades revitalicen la fiesta, y consideren como tema central ese mercado; que por otra parte, no sería difícil lograr si el ayuntamiento no pone trabas económicas, dado el auge que hoy día está adquiriendo la venta callejera; sobre todo la artesanía. Productos hortícolas, artesanales, libros, etc. Además, ¿no sería un motivo para despertar la labor artística en aquellos que no tuvieron estímulo adecuado?.

Es muy probable que el primer año no alcanzase la puerza necesaria; pero con la suficiente publicidad, con la exención de impuestos, etc. en un par de años podría recuperar el viejo prestigio de que disponían.

La fiesta de "San Telmo" está perdiendo fuerza, quizás porque en esas fechas la temperatura no suele ser muy benigna, o porque los habitantes de la villa que residen fuera no pueden desplazarse esos días a la localidad. ¿Por qué no trasladarla a Santiago?. Las vacaciones ya están encima, la temperatura no juega malas pasadas, e incluso hasta los forasteros que son los que en realidad llenan las fiestas acudirían en mayor número.

-----  
¿ TRABAJO O PARO ?  
=====

Todos conocemos la situación laboral que viene atravesando Castilla-León, crisis a la que no es ajena la población de Frómista, y con un carácter más acusado que en la mayoría de los pueblos de la región.

Desde estas páginas damos un toque de atención a la corporación municipal, para que haga gestiones en torno a la creación de puestos de trabajo. Nos consta que los compromisos del Ayuntamiento son nulos, a pesar de ser declarada la zona en cierto momento como de preferente localización industrial.

Es cierto que actualmente gracias al incremento de la construcción en la localidad, muchos brazos son absorbidos por la misma; ¿pero por cuanto tiempo?. Realmente el trabajador ¿qué prefiere: un puesto fijo, o una ocupación temporal?. ¿Cuánto nos va a durar el boom de la construcción?. ¿Dónde emplearemos después nuestros jornaleros?. Preguntas para ir meditando y tomar la suficiente concienciación del problema para poner la solución adecuada antes de que se nos eche encima.

Vamos a procurar en un número posterior, si conseguimos el apoyo necesario, hacer una estadística de la población activa y parada de nuestro pueblo, para comprender realmente la magnitud del problema.

FLORESTA.

# SUMARIO

## FLORESTA

Organo de expresión local.

ANO-3, Nº12 FROMISTA SEPTIEMBRE 1961

Deposito legal P- 165-78

Este número sin el esfuerzo, trabajo e ilusión de estas personas, no estaría hoy en sus manos.

Eulogio Gómez.  
Jesus A. Ramos.  
Jacinto Montes.  
Miguel A. Ruiz.  
Iluminado Guadilla.  
Vicente Villameriel.  
Miguel Gómez

EDITORIAL.....	1
SUMARIO.....	2
FROMISTA EN LOS TEXTOS.....	3
VENTANA LOCAL.....	6
GENTES-6.....	7
DESDE FROMISTA.....	10
ARTE POPULAR CASTELLANO.....	11
GENEALOGIA.....	14
TIEMPOS PEORES.....	16
RECUERDOS DE AYER.....	20
UN PUEBLO LLAMADO SAN TELMO.....	21
VIVA LOS QUINTOS DEL "56".....	22
SERMON SATIRICO.....	24
TRIBUNA POETICA.....	27
NUESTRAS CANCIONES.....	28
DEPORTES.....	29
PASATIEMPOS.....	32
HUMOR.....	33

### NOTA DE LA REDACCION

*Como toda revista que se funda o se crea tiene en ciertas etapas de su singladura una cierta crisis, que puede motivada bien entre quienes la realizan, o quizas tambien como complemento la desmoralizacion de sus miembros por falta de cierta comprensión o desinterés por parte de a quienes va dirigida, no obstante, se ha impuesto la cordura y FLORESTA continuara con la ilusión y esperanza que en un principio se trajo.*

*Este número quizas este con noticias un poco desfasadas por el tiempo pero FLORESTA debia salir y así se ha hecho.*

*Rogando disculpas por las molestias ocasionadas.*

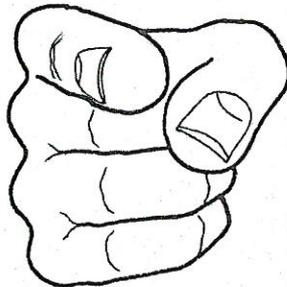
*Un saludo. FLORESTA.*

### PORTADA :

### ALEGORIA DE FROMISTA

La Redacción no se hace responsable colectivamente, sino de aquellos artículos que aparezcan firmados por ella, en tanto que tal. Los demás, vayan o no firmados, se consideran responsabilidad del autor, y las opiniones que contengan no son obligatoriamente compartidas por los demás redactores o colaboradores.

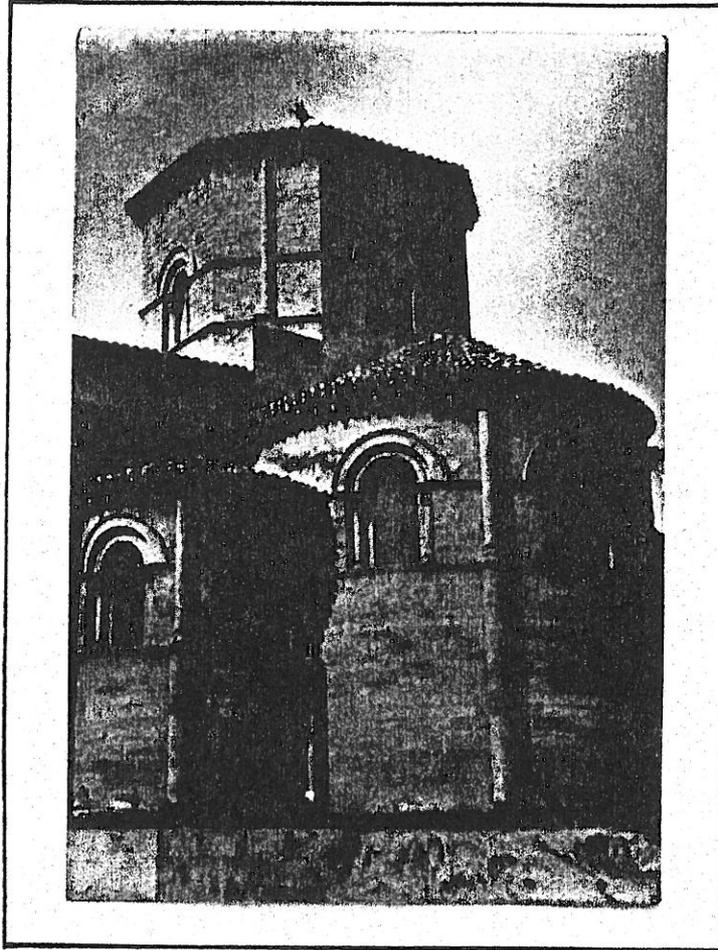
## ! FROMISTEÑO !



COLABORA Y AYUDA  
A TU REVISTA  
FLORESTA ES  
DE TODOS

SU META..... FROMISTA

# FROMISTA EN LOS TEXTOS



Punto de cruce entre el camino que conducía a la montaña y el que los peregrinos llevaban con dirección a Santiago de Compostela, pasando por una calle llamada "francesa" a la derecha - del camino moderno.

Villa muy antigua y realenga donada a Puente de Fitero en el año 1.293, según consta en el archivo de la orden de Malta.

Antes de llegar al caserío, los romeros encontraban la: **ERMITA DE SANTIAGO O DEL OTERO.**- De traza gótica, reformada a tipo barroco en el siglo XVII. Es de una nave rectangular con bóveda sencilla de yeso.

Retablo barroco de columnas cilíndricas lisas y capiteles corintios, rematados por la tiara y llaves de San Pedro. En el centro una imagen escultural de la Virgen del Otero, románica - del siglo XIII, sentada con el niño en pie sobre la rodilla izquierda de su madre restaurada recientemente.

Es de notar en esta ermita, un grupo que representa la Piedad - siglo XV- de marcada influencia flamenca, torpemente repintado.

IGLESIA DE SAN MARTIN.- Templo de tres naves con bóvedas de cañón: crucero y linterna octogonal: dos torrecillas gemelas a los pies del templo (Monumento nacional), que en 1.035 fundó Doña Mayor, hija del conde Don Sancho y viuda del rey de Navarra, -- Don Sancho el Mayor; restaurado en 1.894 bajo la dirección de -- Don Manuel Anibal Alvarez. El triple abside lleno de canecillos curiosos y los capiteles caprichosos del interior dan idea de expresar inspiración en el autor de la obra románica, con detalles de armonía, grana y severidad en arcos, impostas, billeteadas y ventanales, así como en el tetramorfos del crucero. Todo ello reflejando acentuado simbolismo.

Esta iglesia es de lo más primoroso en el arte románico, como monasterio fundado en el siglo XI para monjes traídos de Asturias y confiado en 1.118 a los cluniacenses de Carrión.

SANTA MARIA DEL CASTILLO.- De estilo ojival, tiene tres naves separadas por pilares y bóvedas correspondientes con portada renacentista.

El apelativo "Castillo" viene del sitio en que fué erigida una fortaleza levantada por el almirante Don Fernando Sánchez de Tovar año 1.379.

Tiene un retablo con 21 tablas pintadas bajo doseletes góticos. Trabajo que pudo ser realizado en los talleres de Fernando Delfado: La tabla central, en la predela, parece de escultura flamenca, tal vez del mismo Juan de Flandes.

En retablo lateral, una imagen -escultura del siglo XIII- virgen sentada con el niño en la rodilla izquierda, y con la mano derecha le ofrece una flor o un fruto; el niño muestra actitud de bendecir. Corresponde a la escuela del maestro de Villasirga.

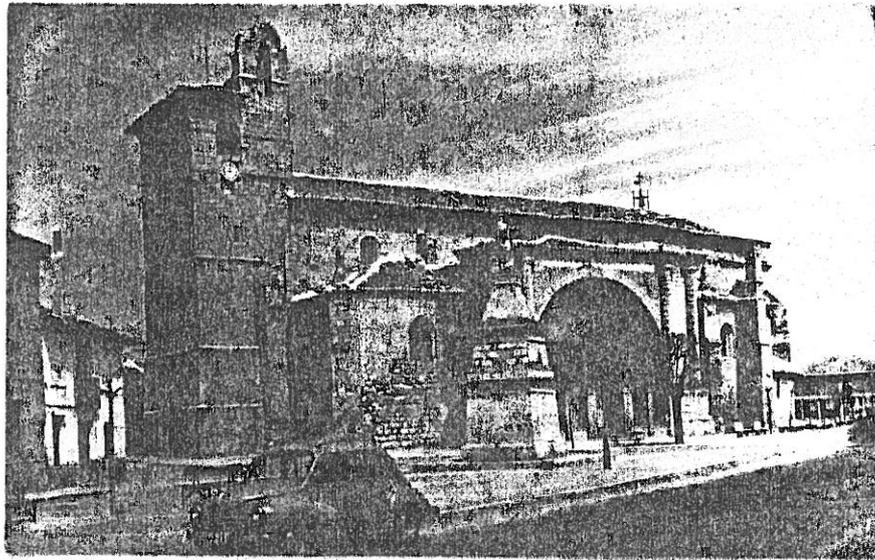
PARROQUIA DE SAN PEDRO.- De traza gótica y siglo XV. Tiene tres naves. Fué fundada por Juan Díaz y su esposa. Conserva sepulcros en la nave mayor; pórtico renacentista; coro alto y bajo; construcción sencilla, al ciclo de San Hipólito de Tamara.

El retablo es del renacimiento, clásico, estilo italiano; columnas salomónicas; capiteles jónicos y corintios. Grupo del Descendimiento -escuela castellana de Valmaseda; dos imágenes esculturales; San Pedro y San Pablo- siglo XIV, cinco lienzos pintados al modo de la escuela de Rivera.

A los lados -naves laterales- lienzos pintados por Mengs, uno con la imagen del crucificado y otro con la de San José.

Imagen escultural del Apóstol Santiago, con báculo, concha y túnica.

MONASTERIO DE BENEDICTINOS.- En el año 1.548, Toribio obispo palentino, edificó este monasterio de construcción elegante y severa en honor de la Virgen María. Ahora solo vemos ruinas del claustro y del pórtico. La calle se llama "francesa". Iglesia no principal fué la dedicada al arcángel San Miguel.



ALJAMA.- De importancia ocupó su local en el barrio de San Martín, famoso por la población judía afecta a su sinagoga.

HOSPITAL DE SANTIAGO.- Fué fundado en el año 1.507 por Fernán - Pérez, juntamente con su mujer Isabel González, donando varios - bienes. Nombrando primer patrono Antonio González de la Torre.

En este hospital sito en la calle de San Pedro, se hospedaban romeros que iban a Compostela siguiendo la ruta del camino de Santiago. Eran recogidos con atención si caían enfermos, y - enterrados si morían en el huerto de tras de la iglesia de San Pedro, contiguo al cementerio común, lugar que se llama "Huerto de los Romero". Construído de piedra, ladrillo y tapial estaba a continuación de la calle francesa. Queda el arco de entrada - con hueco para hornación.

Más tarde pasó al patronato del Marqués de Albaida.

HOSPITAL DEL MAYORAZGO DE LOS BRASAS.- Estuvo al cuidado, administración y patronato de dichos señores hasta 1.597 en que - fué incorporado al de Santiago en virtud de una providencia - dada por el Ilmo. Sr. Don Ferándo Miguel del Prado a 8 de Diciembre de 1.589.

Sostenía cuatro camas con los productos de varias viñas y los maravedíes entregados por el licenciado Brasa Espino.

HOSPITAL DE PALMEROS.- Fué fundado en brillantes días de peregrinación para recoger enfermos en romería a Santiago de Compostela. Perteneía a la parroquia de Santa María del Castillo. En la plaza se ven restos del portal exterior sostenidos por maderos levantados en el siglo XVI. Disposición de estancias en la planta baja y salas en la alta. Las rentas salían de censos, trigo y - viñas. El patronato perteneció al Señor Obispo de Palencia.

HOSPITAL DE SAN MARTIN.- Anterior al año 1.453 y destruído por incendio. En 25 de Noviembre del año citado, ocurrió el milagro de la Sagrada forma cuando se administraba la comunión a Pedro Fernández Teresa, Mayordomo de la Cofradía, incurrió en censura eclesiástica y absuelto "in articulo mortis".

HOSPEDERIA O LAZARETO.- Casa de nuestra señora del Otero, antes del año 1.601, en el que fué cedida con la iglesia y los bienes, para fundar un monasterio de religiosas carmelitas descalzas. - Llevaba por título Iglesia de la Asunción.

REVILLA VULVA RAMON "El camino de Santiago a su paso por Palencia"

## VENTANA LOCAL

### S A N I D A D

Recientemente fué publicado por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, actualmente Secretaria de Sanidad, perteneciente al Ministerio de trabajo Sanidad y Seguridad Social, una orden por la que se regulan la creación de "Unidades Sanitarias Locales".

¿Que es una Unidad Sanitaria Local?. Hoy por hoy nada, solamente un amasijo de cuestiones teóricas que se les da forma - se negocia, se exige y se exponen las necesidades de una comarca o zona.

Frómista es cabeza de estas unidades, según nuestra información de ella dependerán pueblos como Requena, Marcialla, etc., sin sanitarios y otros como Piña, Poblacion, etc., con su sanitario correspondiente.

¿Que ha hecho al respecto el Ayuntamiento? ¿Había solicitado con anterioridad cubrir estas necesidades sanitarias y de urgencia que de todos es sabida su existencia?. No olvidemos que este programa se va a realizar bajo el procedimiento de poner en funcionamiento aquellas necesidades sanitarias que en su momento fueron demandadas. Si esto aún no se ha hecho, exigimos una aceleración en el proceso.

Comprendemos que quizá sea el médico de turno a quien compete esta gestión, pero no debe el Ayuntamiento olvidar su papel de defensor de los intereses de una comunidad. A uno y otro apelamos para que poco a poco se logre esa "Unidad" y sea algo efectivo y no como muchas otras creaciones, ideas que poco a poco se fueron derritiendo.

# GENTES-6

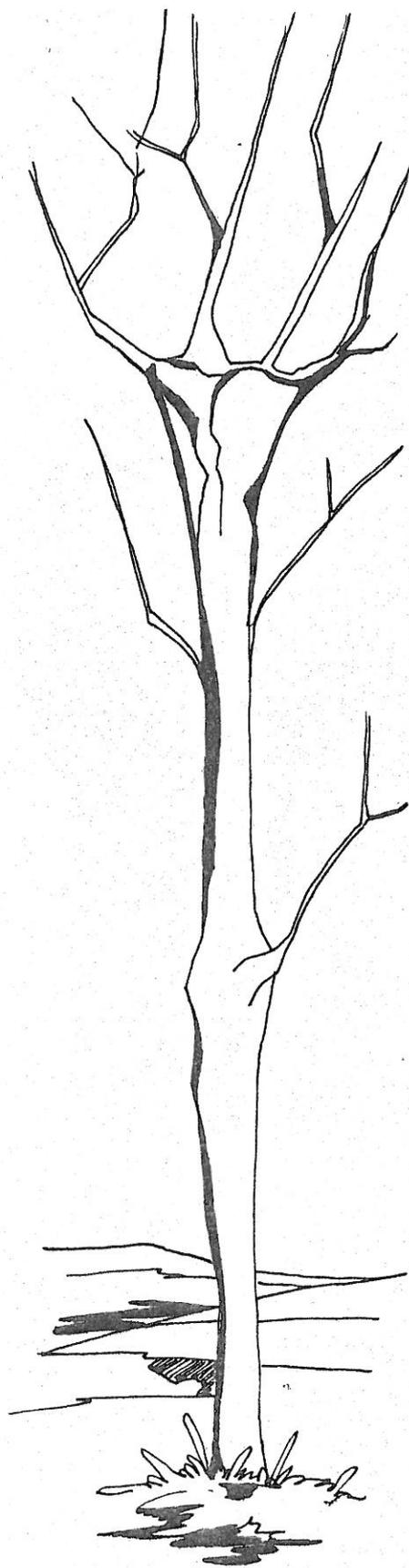
La estampa de Castilla desertizada, con sus aldeas en ruinas y los últimos habitantes como testigos de una cultura que irremisiblemente morirá con ellos.

Pobreza, incomunicación, creciente soledad, van acentuando, día a día, el irreductible individualismo castellano.

Se va produciendo un proceso gradual de desecación y aplanamiento. La tierra va perdiendo jugosidad, verdor y orografía.



A la vista de los papeles garrapateados por mí hasta el día no necesito decir que el actual sentido del progreso no me va, esto es, me desazona tanto que el desarrollo técnico se persiga a costa del hombre como que se plantee la ecuación Técnica-Naturaleza en régimen de competencia. El desarrollo, tal como se concibe en nuestro tiempo, responde, a todos los niveles, a un planteamiento competitivo. Bien mirado, el hombre del siglo XX no ha aprendido más que a competir y cada día parece más lejana la fecha en que seamos capaces de ir juntos a alguna parte. Se aducirá que soy pesimista, que el cuadro que presento es excesivamente tétrico y desolador, y que incluso ofrece unas tonalidades apocalípticas poco gratas. Tal vez sea así: es decir, puede que las cosas no sean tan hoscas como yo las pinto, pero yo no digo que las cosas sean así, sino que, desgraciadamente, yo las veo de esa manera. Por si fuera poco, el programa regenerador del Club de Roma con su fórmula del "crecimiento cero" y el consiguiente retorno al artesanado y "a la mermelada de la abuelita", se me antoja, por el momento, utópico e inviable. Falta una autoridad universal para imponer estas normas. Y aunque la hubiera: ¿cómo aceptar que un gobierno planifique nuestra propia familia? ¿Sería justo decretar



un alto en el desarrollo mundial cuando unos pueblos —los menos— lo tienen todo y otros pueblos —los más— viven en la miseria y la abyección más absolutas? Sin duda la puesta en marcha del programa restaurador del Club de Roma exigiría unos procesos de adaptación éticos, sociales, religiosos y políticos, que no pueden improvisarse. O sea, hoy por hoy, la Humanidad no está preparada para este salto. Algunas gentes, sin embargo; ante la repentina crisis de energía que padece el mundo, han hablado, con tanta desfachatez como ligereza, del fin de la era del consumismo. Esto, creo, es mucho predecir. El mundo se acopla a la nueva situación, acepta el paréntesis; eso es todo. Mas, mucho me temo que, salvadas las circunstancias que lo motivaron, la fiebre del consumo se despertará aún más voraz que antes de producirse. Cabe, claro está, que la crisis se prolongue, se haga endémica, y el hombre del siglo XX se vea forzado a alterar sus supuestos. Mas esta alteración se soportará como una calamidad, sin el menor espíritu de regeneración y enmienda. En este caso, la tensión llegará a hacerse insostenible. A mi entender, únicamente un hombre nuevo —humano, imaginativo, generoso— sobre un entramado social nuevo, sería capaz de afrontar, con alguna posibilidad de éxito, un programa restaurador y de encauzar los conocimientos actuales hacia la consecución de una sociedad estable. Lo que es evidente, como dice Alain Hervé, es que a estas alturas, si queremos conservar la vida, hay que cambiarla.

Pero a lo que iba, mi actitud ante el problema —actitud pesimista, insisto— no es nueva. Desde que tuve la mala ocurrencia de ponerme a escribir, me ha movido una obsesión antiprogreso, no porque la máquina me parezca mala en sí, sino por el lugar en que la hemos colocado con respecto al hombre. Entonces, mis palabras de esta noche no son sino la coronación de un largo proceso que viene clamando contra la deshumanización progresiva de la Sociedad y la agresión a la Naturaleza, resultados, ambos, de una misma actitud: la entronización de las cosas. Pero el hombre, nos guste o no, tiene sus raíces en la Naturaleza y al desarraigarlo con el señuelo de la técnica, lo hemos despojado de su esencia. Esto es lo que se trasluce, imagino, de mis literaturas y lo que quizá indujo a Torrente Ballester a afirmar que para mí "el pecado estaba en la ciudad y la virtud en el campo". En rigor, antes que menosprecio de corte y alabanza de aldea, en mis libros hay un rechazo de un progreso que envenena la corte e incita a abandonar la aldea. Desde mi atalaya castellana, o sea, desde mi personal experiencia, es esta problemática la que he tratado de reflejar en mis libros. Hemos matado la cultura campesina pero no la hemos sustituido por nada, al menos, por nada noble. Y la destrucción de la Naturaleza no es solamente física, sino una destrucción de su significado para el hombre, una verdadera amputación espiritual y vital de éste. Al hombre, ciertamente, se le arrebató la pureza del aire y del agua, pero también se le amputó el lenguaje, y el paisaje en que transcurre su vida, lleno de referencias personales y de su comunidad, es convertido en un paisaje impersonalizado e insignificante.

El éxodo rural, por lo demás, es un fenómeno universal e irremediable. Hoy nadie quiere parar en los pueblos porque los pueblos son el símbolo de la estrechez, el abandono y la miseria. Julio Senador advertía que el hombre puede perderse lo mismo por necesidad que por saturación. Lo que no imaginaba Senador es que nuestros reiterados errores pudieran llevarle a perderse por ambas cosas a la vez, al hacer tan invivible la aldea como la megápolis. Los hombres de la segunda era industrial no hemos acertado a establecer la relación Técnica-Naturaleza en términos de concordia y a la atracción inicial de aquélla concentrada en las grandes urbes, sucederá un movimiento de repliegue en el que el hombre buscará de nuevo su propia personalidad, cuando ya tal vez sea tarde porque la Naturaleza como tal habrá dejado de existir.

En esta tesitura, mis personajes se resisten, rechazan la masificación. Al presentárseles la dualidad Técnica-Naturaleza como

a decir a Rosalino, el Encargado, que le presenta el carburador de un tractor averiado, "de eso no sé, señor Rosalino, eso es inventado". Esta respuesta displicente no envuelve un rechazo de la máquina, sino un rechazo de la máquina en cuanto obstáculo que se interpone entre los corazones de los hombres y entre el hombre y la Naturaleza. Mis personajes son conscientes, como lo soy yo, su creador, de que la máquina, por un error de medida, ha venido a calentar el estómago del hombre pero ha enfriado su corazón.

Mis personajes, por otro lado, hablan poco, es cierto, son más contemplativos que locuaces, pero antes que como recurso para conservar su individualismo, como dice Buckley, es por escepticismo, porque han comprendido que a fuerza de degradar el lenguaje lo hemos inutilizado para entendernos. De ahí que el Ratero se exprese por monosílabos; Menchu en su monólogo interminable, absolutamente vacío; y Jacinto San José trate de inventar un idioma que lo eleve sobre la mediocridad circundante y evite su aislamiento. Mis personajes no son, pues, asociales, insociables ni insolidarios, sino solitarios a su pesar. Ellos declinan un progreso mecanizado y frío, es cierto, pero, simultáneamente, este progreso los rechaza a ellos, porque un progreso competitivo, donde impera la ley del más fuerte, dejará ineluctablemente en la cuneta, a los viejos, los analfabetos, los tarados y los débiles. Y aunque un día llegue a ofrecerles un poco de piedad organizada, una ayuda —no ya en cuanto semejantes sino en cuanto perturbadores de su plácida digestión— siempre estará ausente de ella el calor. "El hombre es un ser vivo en equilibrio con los demás seres vivos", ha dicho Faustino Cordón. Y así debiera ser, pero nosotros, nuestro progreso despiadado, ha roto este equilibrio con otros seres y de unos hombres con otros hombres. De esta manera son muchas las criaturas y pueblos que, por expresa renuncia o porque no pudieron, han dejado pasar el tren de la abundancia y han quedado marginados. Son seres humillados y ofendidos —la Desi, el viejo Eloy, el Tío Ratero, el Barbas, Pacífico, Sebastián...— que inútilmente esperan, aquí en la Tierra, algo de un Dios eternamente mudo y de un prójimo cada día más remoto. Estas víctimas de un desarrollo tecnológico implacable, buscan en vano un hombro donde apoyarse, un corazón amigo, un calor, para constatar, a la postre, como el viejo Eloy de *La Hoja Roja*, que "el hombre al meter el calor en un tubo creyó haber resuelto el problema pero, en realidad, no hizo sino crearlo porque era inconcebible un fuego sin humo y de esta manera la comunidad se había roto".

Seguramente esta estimación de la sociedad en que vivimos es dilema, optan resueltamente por ésta que es, quizá, la última oportunidad de optar por el humanismo. Se trata de seres primarios, elementales, pero que no abdican de su humanidad; se niegan a cortar las raíces. A la sociedad gregaria que les incita, ellos oponen un terco individualismo. En eso, tal vez, resida la última diferencia entre mi novela y la novela objetiva o behaviorista. Ramón Buckley ha interpretado bien mi obstinada oposición al gregarismo cuando afirma que en mis novelas yo me ocupo "del hombre como individuo y busco aquellos rasgos que hacen de cada persona un ser único, irrepetible". Es ésta, quizá, la última razón que me ha empujado a los medios rurales para escoger los protagonistas de mis libros. La ciudad uniforma cuanto toca; el hombre enajena en ella sus perfiles característicos. La gran ciudad es la excrecencia y, a la vez, el símbolo del actual progreso. De aquí que el Isidoro, protagonista de mi libro *Viejas historias de Castilla la Vieja*, la rechacé y exalte la aldea como último reducto del individualismo.

Esto ya expresa en mis personajes una actitud ante la vida y un desdén explícito por un desarrollo desintegrador y deshumanizador, el mismo que induce a Nini, el niño sabio de *Las Ratas*, lo que ha movido a Francisco Umbral y Eugenio de Nora a atribuir a mis escritos un sentido moral. Y, en verdad, es este sentido moral lo único que se me ocurre oponer, como medida de urgencia, a un progreso cifrado en el constante aumento del nivel de vida.



A mi juicio, el primer paso para cambiar la actual tendencia del desarrollo, y, en consecuencia, de preservar la integridad del Hombre y de la Naturaleza, radica en ensanchar la conciencia moral universal. Esta conciencia moral universal, fue, por encima del dinero y de los intereses políticos, la que detuvo la intervención americana en el Vietnam y la que viene exigiendo juego limpio en no pocos lugares de la Tierra. Esta conciencia, que encarno preferentemente en un amplio sector de la juventud, que ha heredado un mundo sucio en no pocos aspectos, justifica mi esperanza. Muchos jóvenes del este y del oeste reclaman hoy un mundo más puro, seguramente, como dice Burnet, por ser ellos la primera generación con DDT en la sangre y estroncio 90 en sus huesos.

Porque si la aventura del progreso, tal como hasta el día la hemos entendido, ha de traducirse inexorablemente en un aumento de la violencia y la incomunicación; de la autocracia y la desconianza; de la injusticia y la prostitución de la Naturaleza; del sentimiento competitivo y del refinamiento de la tortura; de la explotación del hombre por el hombre y la exaltación del dinero, en ese caso, yo, gritaría ahora mismo, con el protagonista de una conocida canción americana: "¡Que paren la Tierra, quiero apearme!"

Miguel Delibes

de su libro:

Castilla, lo castellano y los castellanos.

### DESDE FROMISTA: A propósito de una muerte.

Hace unos días, Clara, una niña era arrollada por un camión cisterna cuando iba a la escuela. No es la primera muerte de un niño atropellado en la carretera Palencia-Santander, ni tampoco de una persona mayor, y es muy probable que no sea la última.

En una breve y emotiva reseña en el Diario Palentino, el maestro Roberto Gordaliza, escribía textualmente ... " y así encontró la muerte, sin culpa de nadie, solo de la carretera..."

Es conveniente que desde nuestro mundo rural, desde nuestros pueblos reflexionemos un poco y concluiremos: eso no es cierto, la muerte de Clara, de Angel, de Petra ... o de otros, de los que aún han de caer pesa sobre muchos, sobre todos. También nosotros tenemos nuestro grado de culpabilidad.

En primer lugar pesa su muerte sobre una sociedad, ciudadana y capitalina, para los que el mundo rural y sus pueblos nada cuentan. Por ello es muy importante que el tráfico pesado que atraviesa nuestras poblaciones, sea fluido y rápido, aunque la carretera divida como un río de muerte un pueblo, que importa ... Que los ancianos y los niños se jueguen la vida cada vez que hayan de cruzar la carretera, que importa. Aunque una población de 1.500 habitantes esté dividida diametralmente por la carretera, aunque lo esté su escuela, no se pueden poner unos pasos peatonales donde deban detenerse el tráfico en función de la seguridad de las personas.

Y esto puede ser un goteo continuo, 4,5,7 muertes en pocos años ¿que importa?. Los niños rurales de Castilla pueden morir poco a poco y no levanten la conmoción de Ortuella.

Han pasado unas semanas y todo sigue igual.

También es culpa nuestra. ¿Como podemos ver que caigan nuestros niños, nuestros ancianos y no cortamos la carretera hasta que se ponga remedio?. Estamos acostumbrados a ser relegados, despreciados y lo vemos natural, claro Frómista no es la plaza de San Telmo de Palencia con 7 bancos y 7 pasos de peatones.

Clara ha muerto y también es culpa nuestra, ¿No seremos capaces de hacer nada para que la muerte próxima de un Javier, Ana, de ... quien caiga irremediablemente no pese sobre nuestras conciencias, por nuestra forma de ser indolente y conformista?.

JOSE, un militante del S.A.P.

# ARTE POPULAR CASTELLANO

## "LAS GLORIAS"

Las llamadas "Glorias" de Castilla, utilizadas desde tiempo inmemorial constituyen un sistema de calefacción aun hoy en día imprescindible en gran parte de nuestros pueblos de Campos.

Constituye un método de calefacción idóneo en países donde escasea el carbón y la madera y en contrapartida, se dispone prácticamente sin apenas desembolso, de toda la gran cantidad de paja que en un extenso monocultivo cerealista proporciona.

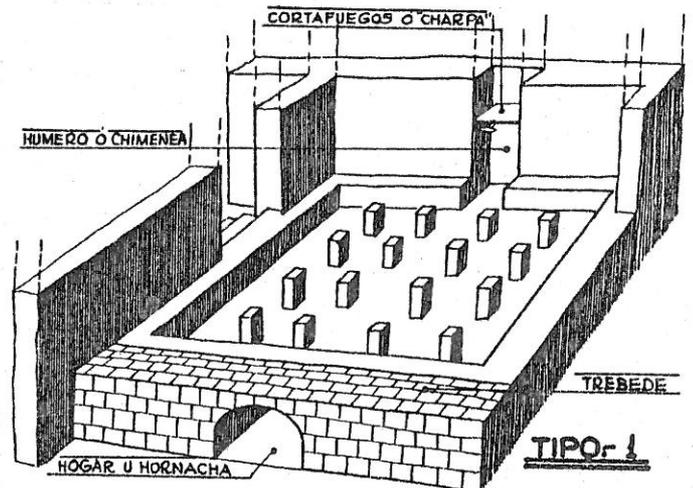
En muchos pueblos de Castilla es muy notable y particular de las viviendas, el sistema que emplean para calefacción y que hoy en día es de uso común en la mayoría de estos pueblos, el nombre con que se conocen estos tipos de calefacción es el de glorias o enrojes como se mencionan en nuestra comarca.

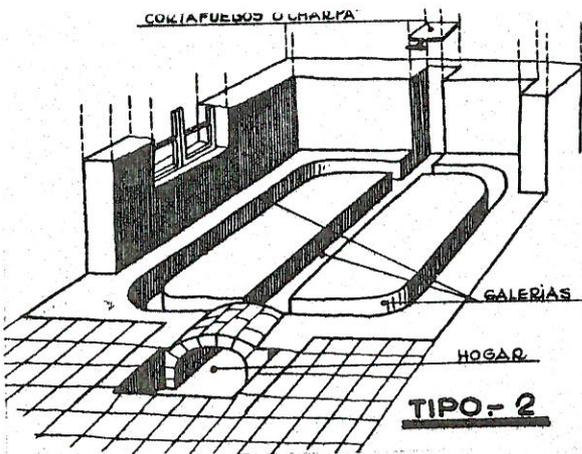
Estos sistemas de calefacción son debidos a la escasez de maderas u otros combustibles en las zonas donde estos sistemas de ambientación se utilizan, siendo por tanto la paja el combustible mas idóneo al ser el cereal el cultivo por excelencia.

Estas glorias suponen el elemento más conveniente para el aprovechamiento de la paja como materia prima, consiguiendo la solución perfecta al sistema de calefacción .

Las glorias se usan desde tiempos remotos, en Castilla, esto supone una derivación de los "hipocaustos" romanos utilizados por éstos para el mismo menester (por sistema de agua).

Consiste la gloria en un banco o plataforma de obra de fábrica elevado aproximadamente un metro sobre el piso de la habitación en la que se haya situado, al que se sube por unos escalones o peldaños y ocupando una mitad de ella o toda su area.





En primer lugar, en el escalón que forman, está el hogar en hueco; en el segundo éste se abre en la habitación contigua.

Del hogar o boca u "hornacha" como popularmente se la conoce en nuestra comarca, parte un conducto recto que cruza bajo el piso de la gloria; desde él hasta otro llamado humero o chimenea que está situado al extremo

opuesto. Este humero estará empotrado o encastrado en el grueso del muro o pared maestra.

Generalmente a este conducto acometen otras galerías; pueden ser más pequeñas que se cruzan entre si formando por tanto una red.

Estos conductos se construyen de adobe, tanto sus muretes como la parte superior, rebocandose éstos de barro; también suelen construirse con ladrillos refractarios así como últimamente se ha usado el hormigon.

El piso de la gloria suele ser de baldosas, sentadas sobre barro o yeso últimamente se realiza sobre mortero de cemento.

El hogar es un hueco de un metro cuadrado y de unos setenta centímetros de profundidad aproximadamente, cuya boca se cierra con una chapa de hierro encajonada en corredera.

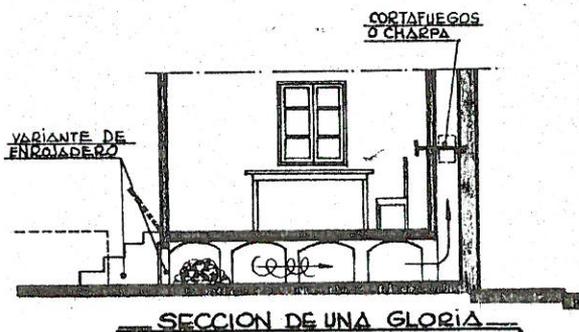
En el humero o chimenea y a una altura manejable, existe un cortafuegos que cierra el tiro o salida de calor (este cortafuegos se le conoce también con el nombre de "charpa").

Una variante constructiva de la gloria situada en la cocina, es la trebede. Consiste en el clasico banco hueco de forma rectangular construido con ladrillo o adobe adosado a uno de los muros, generalmente que comunica con la sala a caldear.

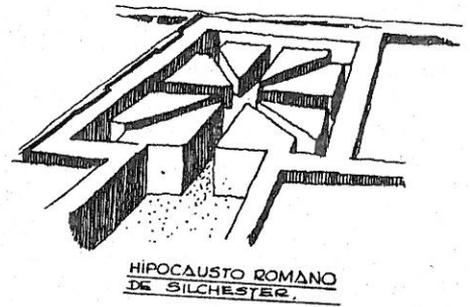
En su centro tiene el hogar u "hornacha", su forma es semicircular donde se quema la paja o leña aprovechando este sistema para cocinar.

De esta manera y debido a su forma de banco, se consigue un asiento caliente que a su vez sirve para reunión de la familia en épocas de invierno.

Este sistema de la trebede es muy usado en la mayor parte de los pueblos de Castilla.



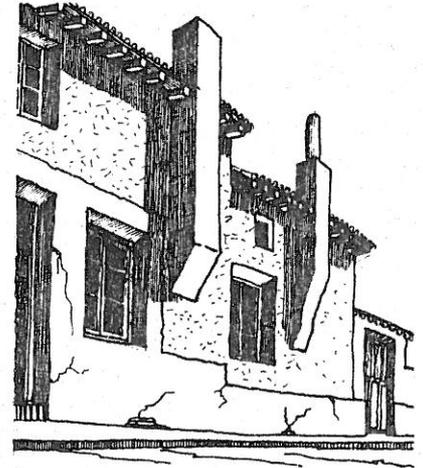
Llamase enrojar a la operación de encender y consiste en meterse en el hueco del hogar con un saco de paja de trigo o de paja de legumbres y encender una pequeña porción en la boca, ir arrojando el resto a puñados bien esparcidos sobre la llama encendida; de este modo se consigue quemarla toda sin consumirse, así se forma un gran brasero, se cierra la boca del hogar con la chapa de hierro y también el contrafuegos o "charpa" y ya al no haber llama, sino ascuas, el calor se concentra dentro de los tuneles caldeando por tanto las partes superiores o suelo de la sala.



Las glorias pueden estar en la cocina, como el comentario expresado anteriormente sobre la trebede, aunque también pueden encontrarse glorias en la misma entrada de la casa o zaguan.

A este tipo de hogar se accede por medio de una trampilla de madera de un metro cuadrado aproximadamente situado en el portal, como he dicho, de la casa.

También la chimenea o humero puede no estar vaciado en el muro, sino que exteriormente aparece adosado a él como un volumen más del paramento o fachada.



En todo caso, lo esencial de la gloria es el de construir un dispositivo situado bajo el suelo por el que circula aire caliente durante el invierno por medio del caldeamiento y en verano la gloria es recorrida por una corriente de aire pasando a ser un eficaz elemento de refrigeración.

E. Gómez Iglesias

Libros consultados:

ARQUITECTURA POPULAR ESPAÑOLA de Carlos Flores.

LA VIVIENDA POPULAR ESPAÑOLA de Torres Balbas.

primitivo solar, tiénesse noticia cierta de que estuvo situado en el lugar de Molledo, valle de Iguña, en las montañas de Santander, y parécenos suficiente para la gloria y brillo de esta casa poder asegurar que los datos y noticias acerca de sus ilustres hijos adquieren positiva autenticidad desde principios del siglo XIII.

ARMAS: Como todos los Aguayo proceden del mismo origen y tronco, todas las ramas que de éste dimanaron usan de unas mismas armas. que son: En campo

# Genealogía

Por E. Renada

**ABELLA.**— Proviene este linaje de los antiquísimos pobladores de las montañas de Asturias, que del nombre de unos pueblos de Italia, llamados Abella, donde estuvieron los troyanos antes de venir a España, conservaron esta denominación y apellido; de ello hacen mención Plinio, Calapino y otros. Así pues, tuvo su origen en Italia, y de este país pasó a Fran



## TIEMPOS PEORES

POR PEÑA "EL OLE"

Como se prometió en el número anterior y siguiendo la misma línea, deseamos dar a conocer algunas vivencias de aquellos tiempos peores, ya pasados, que siguen en la memoria de quienes les tocó padecerlas y que en la actualidad nos parecen simples anécdotas a los que hemos crecido ajenos a ellas, y sin embargo no nos gustaría pasar por esa época de duros trabajos, sacrificios y grandes necesidades en la que vivieron. También expondremos viejas coplas y canciones que fueron heredadas de padres a hijos y que nos han sido cantadas y recitadas por estas personas que amablemente nos han dado testimonio de cuanto damos a conocer.

Es nuestro deseo y el suyo en particular que sean transmitidas al pueblo de hoy y a su vez compartidas, puesto que a él pertenecen como parte de su historia popular, y es tarea de todos lograr que no lleguen a su total extinción.

Uno de los motivos principales que hicieron constar nuestros relatores, de que se hayan ido olvidando y perdiendo la costumbre de cantar esas coplas, ha sido el progreso; sin embargo antes, continuaban diciendo, los pocos ratos libres los disfrutábamos cantando, bailando, riendo y durante las horas de labor compaginábamos nuestro agotamiento con las alegres notas de una canción que a veces improvisábamos en el momento cuando el repertorio había terminado.

En tono de broma contaban como ellos la luna de miel la pasaron, el marido trabajando en el campo o en el establo y la mujer en Valverde, Los Cotorrillos o cualquier otro término atropando, respigando, escardando.....; por el contrario sus hijos se han casado y disfrutado de unos días de descanso en los lugares más tranquilos. El contraste es grande, pero ellos se sienten satisfechos y felices de que sus hijos hayan gozado de lo que ellos carecieron.

Y hablando del respigo mencionaron un hecho que dada su trascendencia merece la pena que la exponamos.

Se trataba de un edicto, que surgió de los propietarios de las tierras, y que hacía saber lo siguiente:  
"Desde hoy está prohibido el respigo, pudiéndolo hacer solamente las mujeres de los Guardias Civiles."  
Ante la humillación y marginación que les produjo la inesperada noticia a toda esta gente que, sacaba muy poco de ello para seguir mal-

do a respigar."

A esto replicó el Sr. Alcalde :  
"Si salis, ya os traeran."



No fueron falsas sus palabras; así lo llevaron a cabo los guardas (había tres). Pero si a ellas las echaban de un término se iban a otro, hasta que la autoridad tuvo que desistir y por fin las respigadoras consiguieron su justo empeño.

Para finalizar en este número, incluimos unas muestras de esas coplas, legado de nuestros mayores, y como prologo bien valen estas frases muy elocuentes que alguien ya escribió:

"Cuando la vida deja de ser una simple necesidad, el alma se enriquece a cada instante y empezamos a sentirnos realmente vivos, de ahí nuestras canciones."

---

Me dijo una tarde ,el cura:

que le llevase,  
trianlara

un hacejito de leña muy seca  
que calentase.

Yo le llevé un hacejito de leña  
pero muy seca,

y al ponerla en el hogar  
ardía como una yerca.

Me dijo el señor cura:

sientáte leñadora,

calientáte que el frio de las montañas  
hasta los huesos perfora.

Me senté en la cocina  
y él se sentó a mi lado,  
y el cura me contaba  
cuentecillos de pimienta y sal picado.  
Así es que con la hoguera  
y los cuentos del cura,  
salí de aquella casa  
sudando tinta pura.  
Desde aquel mismo día  
que me di el calentón,  
por más que me refresco  
librarme no puedo de aquel calor.  
Plim, Plom.  
Me miran  
todos los mozos de mi aldea  
trianlara,  
y pronto pienso casarme  
con el que más guapo sea.  
Me ayudara a coger leña  
para bajarlo a vender  
y si me engaña con otra  
pues, leña le dare.  
Un mozo de mi aldea  
me dijo el otro día,  
si quieres te acompaño  
a las montañas.  
Y le dije que no quería  
pero él no me hizo caso  
y fué y me acompañó.  
Pero el muy pillo  
hasta las zarzas llegó.  
Por alcanzar el monte  
el pastor muy ufano,  
se agarraba a las zarzas  
con sus hebreas manos.  
Pero por más que hizo  
no consiguió el pastor, poder ganar el monte  
porque entre las zarzas  
preso quedó.  
Plim, Plom.  
Que pastora más divina  
sí,  
dice un cura en el misal  
sin cesar  
y responde el monaguillo  
parese en el libro,  
que esta pastora no está,  
y responde el monaguillo  
parese en el libro,  
que esta pastora no está.

---

Al entrar en la cantina  
 Ole y anda  
 tres cosas hay que pensar:  
 beber mucho, parar poco  
 y antes de salir pagar.  
 Ya sale la cantinela  
 Ole y anda  
 con la libreta en la mano  
 apuntando al que la debe  
 y borrando al que ha pagado.  
 Los unos salen borrachos  
 Ole y anda  
 los otros salen alegres  
 Ole y anda  
 y los otros salen diciendo:  
 mataremos las mujeres.  
 Las piden para tábaco  
 Ole y anda  
 les dicen que no lo tienen,  
 ¿que has hecho de la peseta?  
 mujer, que gobierno tienes.  
 Trece perrillas en tela  
 Ole y anda  
 cuatro en jabón, diecisiete  
 y estas tres que me han sobrado  
 tomalas, borracho y vete.



\*\*\*\*\*

---

## SEMANA CULTURAL

Se ha celebrado en Frómista entre los días 6 al 12 de Septiembre y patrocinado por el Ayuntamiento de la villa la 1ª SEMANA CULTURAL

El análisis de ella en cuanto a positiva ó no lo desarrollaremos en nuestro próximo número, ya que por falta de tiempo motivado por la programación e impresión de FLORESTA nos es imposible realizarlo ahora.

No obstante y para los Frómistinos que por estar residiendo en otras tierras y regiones no estuvieron presentes redactamos a continuación el programa desarrollado

DOMINGO - 6 Conferencia sobre NEUMONIA

LUNES - 7 Proyecciones Audiovisuales sobre Folklore o costumbres Castellanas

MARTES - 8 Verbenas populares

MIÉRCOLES - 9 Verbenas populares

JUEVES - 10 Conferencia sobre música popular Castellana y actuación de dulzaineros

VIERNES - 11 RECITAL de la Coral mixta de Carrion en la Iglesia de San Martín

SABADO - 12 Sesión de Teatro por el grupo "GADEX" de Palencia

Durante la semana hubo una exposición pictórica y fotográfica en las escuelas viejas.

---



## UN PUEBLO LLAMADO SAN TELMO

Queridos amigos:

Hace unos días regresando de un viaje al Sur de Huelva, tomé una carretera secundaria que nace a 7 Km. de Ayamonte, en la carretera Ayamonte-Huelva, y que viene a juntarse con la carretera Huelva-Zafra, en la sierra de Aracena, cerca del pueblo de Jabugo.

La carretera es muy pintoresca, atravesando pinares, montes de eucaliptus y pueblos blancos y luminosos, uno de los cuales tiene el nombre de San Telmo, lo que me incitó a averiguar el origen de dicho nombre ya que, para mí, era desconocida la existencia de un pueblo con tal denominación.

Quizá para vosotros resulte conocido este hecho, pero por si no fuera así, e incluso aunque lo fuera, creo que pudiera tener interés para vuestra revista conocer el resultado de mis averiguaciones.

Se trata de un pequeño núcleo urbano, en plena comarca del Andévalo, perteneciente al municipio de Cortegana, formado por un poco más de un centenar de casas, cuyos habitantes viven del trabajo de unas minas de piritas de hierro allí existentes y que se conocen también como las minas de San Telmo.

La denominación del pueblo proviene del nombre de San Pedro González Telmo, que es el patrono del pueblo; cuya imagen tuvo ocasión de ver en la iglesia, no existiendo duda de que se trata de nuestro patrono, pues aunque el parecido físico con la imagen existente en Frómista es muy relativo, sí aparece con el hábito de dominico, un barbo en una mano y un libro en la otra.

Según la información que con gran amabilidad y no menos gracia, me suministraron el encargado de una pequeña gasolinera que allí había y un pequeño grupo de mujeres, las fiestas del Sante -que según expresión literal de dicho encargado: "es pequeño y merencillo pero nos ha dao buen resultado"- se celebran en el mes de Mayo haciendo una romería en un encinar próximo a la que, según él van todos los coches del Andévalo, a esta romería llevan una imagen del Sante, que ellos llaman el "sin pecado", ya que la que está en la iglesia sólo la sacan en procesión por las calles del pueblo. Este hecho tiene cierta analogía, a mi entender, con la procesión cívica "El Ole".

Durante todo el año los vecinos van pagando una cuota para sufragar los gastos de la fiesta. Existe una cofradía del Sante con un "hermano mayor" que se renueva cada año, y una de las cosas que hacen durante el transcurso de la romería es una subasta de medallones con la efigie del Sante que, al parecer alcanza cifras importantes.

El origen de esta devoción y el nombre mismo del pueblo parece que no es muy remoto pues coincide con el comienzo de

la explotación de las minas, que son propiedad de la familia Ibarra de Sevilla y que debieron construir el pueblo dentro de este mismo siglo, dándole ya la denominación actual.

Por otra parte, los vecinos conocen el origen y nacimiento de su patrón, pues inclusive recitaron unos versos bastante chocantes que mas o menos venían a decir:

En Frómista tu naciste  
por eso te veneramos  
en las minas de San Telmo.....

Espero que encuentreis de algún interés para vosotros y para los lectores de Floresta las notas anteriores y con este motivo os envío un cordial saludo.

JAVIER MARTÍN MONTES

---

---

## “VIVA LOS QUINTOS DEL 56”

---

---

### BODAS DE PLATA DE LA QUINTA DE 1.956

El sábado, 14 de Febrero de 1.981, se celebraron en Frómista las "bodas de plata" de los quintos de 1.956, y no quisiera que este acontecimiento pasara sin que FLORESTA se hiciera eco del mismo.

En primer lugar, desearía hacer especial mención de todos aquellos quintos fallecidos, a quienes sin duda tuvimos presentes en todo momento y de manera más emotiva en la Santa Misa.

También deseo recordar a todos aquellos quintos que por motivos de trabajo, distancia u otras causas no pudieron acompañarnos y que, sin duda alguna, hubieran deseado estar presentes.

Tras ello, me parece oportuno felicitar a todos los que participaron en la organización de la fiesta por la ilusión y desinterés con que trabajaron, así como por los magníficos resultados obtenidos.

El éxito de la fiesta fué aún mayor porque en la misma participaron quintos que, aunque no nacidos en Frómista, se les considera fromistenses; a unos por los años que llevan desarrollando sus actividades en este pueblo -que además es el de sus hijos-, y a otros porque, aún llevando menos tiempo, se han compenetrado lo suficiente como para sentirse como en el suyo.

A continuación voy a relatar como se desarrolló el 14 de Febrero.

A las diez de la mañana unos cohetes anunciaban que los quintos comenzaban su fiesta. Salimos de la Peña "Los Judíos" ataviados con nuestro distintivo, consistente en un pañuelo verde y una visera beige, y acompañados de una orquesta. Recorrimos a continuación, con cánticos y bailes, las calles del pueblo, haciendo un alto en las casas de los quintos residentes en él, donde se nos obsequiaba con vinos, licores, dulces, aperitivos, etc, con gran amabilidad y generosidad por parte de sus esposas.

A las doce y media terminamos el recorrido, y comenzó la Santa Misa con gran asistencia de fieles y oficiada por el párroco D. Alberto Lanchares, quien en su plática nos felicitó y animó a seguir la fiesta con idéntico entusiasmo.

A la salida de la Misa se lanzaron salvas y cohetes, mientras se bailaban jotas en las que participaban los quintos con sus esposas. Numeroso público contemplaba con agrado la alegría reinante, ya que el día, casi primaveral, permitía que la espectáculo fuese grande.

Después de que los quintos posáramos para espontáneos fotografías, nos trasladamos a la Peña de "Los Judíos" donde se invitó a un vino español a todo el pueblo; la concurrencia fué muy grande, lo que constituyó un nuevo motivo de satisfacción.

A las tres de la tarde, en el local de La Cámara Agraria, se celebró una comida de quintos y esposas, magníficamente servida por La Hostería de los Palmeros. Durante la sobremesa el quinto Faustino Conde nos recitó una poesía, que con gran cariño había compuesto para todos. Se bailó y cantó, con la alegría que imprime el champagne, hasta las seis de la tarde.

A las ocho de la tarde hubo baile público con gran asistencia y hasta bien entrada la madrugada. Durante la sesión de baile se puso a disposición del público una carral de los exquisitos vinos de cosecha que Dámaso siempre tiene en su bodega, líquido que hubo que reponer con otro de Prisciliano también de gran calidad.

Después de haber relatado como discurrió el día, quisiera sacar algunas conclusiones por si pudiera servir de ayuda para la organización de futuras celebraciones similares, y son las siguientes:

El éxito de nuestra fiesta creo que ha sido debido al entusiasmo, cooperación, trabajo desinteresado y al no existir críticas destructivas por parte de nadie, sino, todo lo contrario, apoyo incondicional por parte de todos.

Esperamos haber hecho partícipes de nuestra alegría a todos los fromisteños; si así ha sido nos sentiremos muy satisfechos.

Antes de terminar quisiera expresar el agradecimiento, en mi nombre y en el de los compañeros, a la Cámara Agraria, Agrupación Escolar y Peña de "Los Judíos" por las facilidades que nos han dado, y la cesión desinteresada de mobiliario y locales.

Con el deseo de que todos los Quintos de 1.956 y nuestras esposas celebremos las Bodas de Oro, me despido con un:

¡VIVA LOS QUINTOS DE 1.956!

Jacinto Ruiz  
Quinto de 1.956

SAN TELMO 1981



PROCESION CIVICA  
"EL OLE"

*Sermón Satírico*



Gloriosísimo San Telmo  
Sales con gusto y anhelo  
a recorrer los cuatro aires  
de las calles de tu pueblo.

En ésta casa naciste,  
y tú fuiste bautizado  
en la iglesia San Martín  
dónde descanse el milagro

Como en años anteriores  
y no perder la tradición  
para todos los presentes  
allá es va este sermón

Para escuchar el sermón  
de este año preparado  
se les suplica atención  
pues no va a ser mozo de pavo.

Quiero empezar saludando  
a todos los aquí presentes  
incluido el alcalde  
pues parece no está ausente.

Fué su predecesor,  
como sabeis Socialista,  
y presenté dimisión  
con la "fiesta" a días vista.

Dice que fué la causa,  
problemillas de festejos  
que él aprobo con las Peñas  
y no lo aceptó el Concejo.

Nos vetaron nueve alcalde  
como era de esperar  
siendo suprimir labor  
las fiestas estropear.

Lo que está muy curioso,  
porque nadie le esperaba,  
era que los socialistas  
ahora le apoyaban.

Esta vez los del PSOE  
con un nuevo miembro a prueba  
les dieron todos los votos  
a los de.....independientes

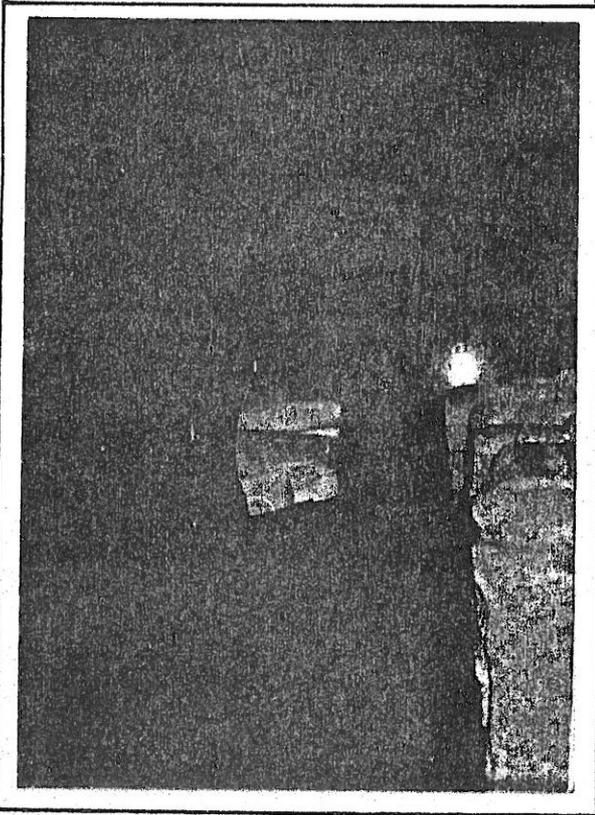
Lo que acordé con las Peñas  
su anterior dirigente,  
hoy sus gregarios se cargan  
de la forma mas ferviente.

Todo puede suceder,  
en este año tejariano,  
en quien más uno confia  
va y te queda por narrano.

!Anda que sí resulta!  
Lo de los tejeretasos,  
lãs que hoy habeis votado  
os cosen a todos a abrazos.

Lo que ocurre en este pueblo,  
no pasa en el mundo entero,  
aquí solo nos unimos  
para joder a un tercero.

La culpa es del caciquismo,



que no nos chupamos el dedo,  
la pena es que el "pagano"  
es en general el pueblo.

Y lo que era de esperar,  
ya pasado mas de un año  
es que volviese a mandar  
el que más mandaba antaño.

Tu pueblo está cambiando,  
querido González Talme  
quien no cambia en la puta vida  
es el Ayuntamiento.

Aunque el edificio sea nuevo  
y de modernas construcciones  
tendremos los mismos problemas  
mientras haya tanto adobe.

pa que tanta democracia  
pa que tantas elecciones,  
si ahora mas que antes  
hacen lo que les sale de los  
(cojones

El IRYDA ya por fin  
repartió las casas sociales  
que hice para agricultores  
enchufados y concejales.

Hay campesinos sin casa,  
que no les correspondieron,  
y otros que no le són,  
ellos mismos la escogieron.

Y así se escribe la historia,  
y no pedemos cambiarla,  
pero !per favor!, la casa  
por lo menos habitarla.

Prostitución solapada,  
nos decian pa firmar,  
porque el Ayuntamiento  
el Club quería cerrar.

Ahora se ha cambiado la cosa  
y se ha vuelta del revés,  
pues a quien joder querian,  
solo tratan de favorecer.

hasta donde hemos llegado;  
el colmo es de la paciencia.  
no nos dejan hacer verbunas,  
pa no hacer al Club competencia.

Viendo estas cosas tan raras,  
no queremos mal pensar,  
pero nos dá la impresión  
que aquí hay ubre que ordeñar.

Ya saben ustedes que hay  
en este pueblo un garito,  
que por nombre lleva barra,  
y su negocio es el pito.

Y si mal no recordamos  
y no falla la memoria,  
voy a contarles a ustedes  
una conocida historia.

Ya le dijimos antaño,  
en las fiestas del patrón  
que no queríamos golfas,  
que era nuestra perdición.

Pero como dicen ellas,  
no tienen nada que ver.  
nosotras somos obreras  
jornaleras del placer.

Los que no tienen disculpa  
son los macarras y chules,  
ya se podían marchar  
a tomar mucho pol cule.

Van siempre muy elegantes  
con corbata y bien peinados,  
pero cuando llega el caso,  
se escapan por los tejados.

Y hablando de jornaleros  
que no toman les del pare  
que va a venir IBERDUERO  
y a todos dará trabajo.

En menos que canta un gallo,  
llegó un galante señor,  
que con mucho desparraje,  
a todos dió labor.

Al uno de capatas,  
al otro administrativo,  
y a otros a cuidar mulas  
que es su oficio primitivo.

Todos eran enchufados,  
y les gustaba ese rollo,  
me pregunte yo señores  
quien iba a cavar los hoyos?

Le tienen mucho cariño  
a nuestro San Telmo en Tuy  
¿Le queremos nosotros tanto  
siendo como es de aquí?

Mucho gusto al recibimiento  
que nos hicieron allí  
a ver si hacamos lo mismo,  
cuando ellos vengan aquí.

Donde están esos proyectos  
que vinimos planeando  
parece que al llegar al pueblo  
se nos han ido olvidando.

Hoy ha habido un gran partido  
madre mía que contienda  
los equipos son de cuarta  
pero aspiran a primera.

Mira que es arriesgado  
hoy el deporte español  
es que la gente ha perdido  
el sentido del humor.

Ya se sabe que es un juego.  
donde está la deportividad?  
no nos la demostraron  
los del Inter de Milán.

Amuseo y Pifa  
como vais prosperando  
hasta la parada de trenes,  
ahora os están quitando.

Quiero rendir homenaje  
a esta querida Banda,  
que desde hace muchos años  
con gusto nos acompaña.

Que sufridos son los hombres,  
nunca dejan de tocar,  
se agarran sus instrumentos,  
y la que se deja al pasar.

Ellos vienen trabajando,  
cumpliendo su obligación  
y aprovechan bien el tiempo  
cuando llega la ocasión.

Haber si nos ponemos de acuerdo  
Peñas y Ayuntamiento,  
estando todos unidos  
se verá subir al pueblo.



# Tribuna Poética

## FRONISTA EN FIESTA

Amistad, recuerdo,  
saludos, campanas;  
risas, encuentros,  
optimismo, galas;  
orquestra, cortejo,  
citas, ¡ole! y danza.

---

Nuestro entorno surge con brío  
del mustio latarge invernizo;  
la risueña primavera  
vistiendo a los campos de gala  
con gusto, coraje y garra  
adorna, del pueblo, la fiesta.

El trepal de Naturaleza  
llega a la cita con presteza:  
risa incesante de avecillas,  
frutal, vestido de promesa,  
ropa nueva de la arboleda,  
alfombra verde en la campiña.

El pascual gozo y algazara,  
de la ansiada fiesta antesala,  
a los remisos espolea,  
a soñadores entusiasma;  
en todos prende viva llama  
de una alegría verdadera.

En la fiesta es el pueblo todo,  
protagonista generoso;  
fiel a costumbres heredadas,

atrae con entusiasmo  
parientes, amigos y extraños  
de tierra próxima y lejana.

Con su lenguaje, las campanas  
a grandes y pequeños llaman;  
el incienso perfuma el templo,  
un magestuoso sermón  
gana, eficaz, la atención  
de incontables ojos atentos.

Los danzantes con gracia saltan  
trazando mil piruetas raras,  
las peñas, bien organizadas,  
con pañuelos multicolores  
fastonean alrededores;  
los chiquillos risueños pasan.

La orquesta con alegres ritmos  
brinda grato obsequio al oído.  
Con delicada cortesía,  
San Telmo deja su peana  
y recorre calles y plazas,  
devolviendo al pueblo visitas.

---

Amistad, recuerdo,  
saludos, campanas;  
risas, encuentros,  
optimismo, galas;  
orquestra, cortejo,  
citas, ¡ole! y danza.

P. C O N D E

Frómista, abril, 1981

# NUESTRAS CANCIONES

## CANCIÓN DE RONDA (Villevieco)

Abre me la puerta  
la puerta la calle,  
no venga borracho,  
que venga del baile.  
Leoner, Leoner,  
Leoner no me olvides no.  
Si vienes del baile,  
con quien has bailado  
con la mejor moza  
que había en el prado.  
Leoner, Leoner,  
Leoner no me olvides no.  
En el baile estuve  
y no te vi allí  
estuve contigo,  
siempre junto a ti.  
¡Ay Leoner Leoner!  
Leoner no me olvides no.  
No me digas eso  
no me hagas sufrir,  
el sufrir lo llevo  
yo siempre por ti.  
Leoner, Leoner,  
Leoner no me olvides no.  
Yo nunca te olvido  
ni te olvidaré  
desde que te ví  
yo siempre te querré,  
amor no me olvides no.

## LA SIEGA (Villada)

Ya despunta el nuevo día  
Ya la trilla nos espera  
Cañanito canta y trilla  
para ir pronto a la era.  
A la siega marchamos contentos  
que se respiera mucho mejor,  
hasta el roce de sus puros vientos  
producen en mí ser delicias de amor.  
Tiene que ser morenita  
la tierra para ser buena,  
para sembrar y coger  
trigo, cebada y avena.

La campana de la ermita  
anuncia la misa del alba.  
Date prisa morenito,  
que la era está lejana.

## PALOMITA BLANCA (Típica de la montaña palentina)

Una palomita blanca  
como la nieve,  
me ha picado en el alma,  
mucho me duele.  
Dulce palomita  
como pretendes  
herir el alma  
de quien te quiere.  
Tu piec hermoso,  
bride de placeres,  
pero en mi pecho  
picó cual sierpe;  
Pues dime ingrata,  
¿Por que pretendes  
volverme males,  
dandete bienes?  
¡Ay nadie fie  
de aves alegres,  
que a aquel que alagan,  
muahacóns hieren.  
Una palomita blanca  
como la nieve,  
me ha picado en el alma  
mucho me duele.

## DE CAMPOREDONDO

Segaba yo aquella tarde  
y ella atropaba la yerba  
y estaba mas colorada  
morena y salada,  
que en la sazón las cerezas.

Cuatro pinos tiene tu pinar  
y yo te los cuido.  
Cuatro majos los quieren cortar  
y no se han atrevido.

# ! CAMPEONES !

José L. Liguete Macho

Cuando hace casi un año, allá por el verano, iniciábamos la andadura de la constitución del C.D. FROMISTA, en el ánimo de aficionados y directivos estaba en formar un equipo capaz de aspirar a subir a 1ª Regional. El objetivo, como todos sabemos, se ha cumplido. Y es que, debemos concienciarnos que " querer es poder ".

El triunfo debemos apuntarnoslo TODOS: jugadores, directiva y aficionados.

En primer lugar los jugadores, puesto que ellos han sido los verdaderos artífices de los triunfos. Para ellos nuestra más sincera felicitación. Todos se han entregado con su esfuerzo y pundonor en la defensa de los colores del Club, ya que solo han perdido un solo partido, tanto en los encuentros de pretemporada como en los de campeonato.

!!! ENHORABUENA, CAMPEONES !!!.

También debemos felicitar a todos los directivos, que con su presidente, Agustín Martínez, y entrenador Ildefonso Arroyo, no han regateado esfuerzos para conseguir los refuerzos necesarios a fin de conjuntar un buen equipo.

Y, cómo no, a todos los aficionados tanto locales como de la comarca, que han respondido maravillosamente como socios y algunos acompañando asiduamente al equipo, sobre todo en el último partido, en Fuentes de Nava, vital para lograr el campeonato y el ascenso.

Pero, cómo lo disfrutamos ese día, sobre todo en los últimos minutos, después del bonito gol de Chema, todo pundonor y coraje, que nos adelantaba en el marcador y el definitivo 3 - 1 obra de Mediavilla. Entonces, todos los aficionados, entonamos el ¡¡¡triumfo!!! coreando: ¡¡¡campeones, campeones !!!....

Ahora todavía queda una ardua tarea, ni podemos ni debemos dormirnos en los laureles, ya que lo difícil no es llegar sino mantenerse, por lo tanto esperamos que este próximo año aumenten los socios, puesto que al tener que disputar más encuentros logicamente también habrá más gastos.

La Junta directiva ya está haciendo gestiones para reforzar el equipo y proyecta celebrar varios partidos durante este verano a fin de conjuntar y mantener en forma al equipo.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE SEGUNDA REGIONAL FROMISTA, CAMPEON							
Resultados							
	Magnán	Paredes	Fuentes	Alar	Carrón Pr.		
	10	10	10	10	10		
	10	10	10	10	10		
	10	10	10	10	10		
CLASIFICACION FINAL							
	P.	G.	E.	P.	P.	G.	Pts.
1. FROMISTA	10	6	3	1	28	9	15 - 3
2. Monzón	10	4	4	2	14	10	12 - 2
3. Paredes	10	5	2	3	16	12	12 - 2
4. Fuentes	10	3	4	3	23	18	16 - 3
5. Alar	10	2	4	4	10	12	8 - 3
6. Carrón Pr.	10	0	8	7	14	24	8 - 7

De momento ya ha participado o va a participar el C.D. FROMISTA en el trofeo de las fiestas de Lantadilla, Baltanás, y se proyecta celebrar en nuestro pueblo el trofeo "Villa de Frómista" para la fiesta de setiembre, de la Virgen del Otero.

Como colofón a la temporada y homenaje a los jugadores, el pasado día 23 de Mayo, en el local de la Cámara Agraria de esta localidad, gentilmente cedida por esta Entidad, el Club obsequió a sus jugadores con una merienda, justo premio a la conquista del campeonato de 2ª Regional y ascenso a 1ª Regional, a ella asistió además de la Junta Directiva buen número de socios, que quisieron sumarse al acto.

En ella reinó una gran camaradería y animación, brindando al final por los éxitos obtenidos y se hizo votos para que siguiéramos en esta misma línea, felicitando a los jugadores y esperando que la próxima temporada defiendan con el mismo entusiasmo los colores del equipo.

Resumen de los partidos celebrados por el C.D. FROMISTA en la pasada temporada, que además de proclamarse campeón de 2ª Regional, ha sido el conjunto menos goleado y el 2ª equipo máximo goleador.

TEMPORADA 80-81		
Carrión	- FROMISTA	(1-2)
FROMISTA	- Alar R.	(2-0)
Paredes	- FROMISTA	(0-0)
Monzón	- FROMISTA	(2-2)
FROMISTA	- Fuentes	(2-1)
FROMISTA	- Carrión	(3-0)
Alar R.	- FROMISTA	(1-1)
FROMISTA	- Paredes	(1-3)
FROMISTA	- Monzón	(2-0)
Fuentes	- FROMISTA	(1-3)

oooooooooooooooooooooooooooo

TABLA DE GOLEADORES		
Juanjo	...	5 goles
Martín	...	4 "
Fernando	...	3 "
Chema	...	3 "
Lorenzo	...	1 "
Santi	...	1 "
Mediavilla	...	1 "

~~~~~

!!! ENHORABUENA A TODOS !!!  
 !!! AUPA, FROMISTA !!!

## El FROMISTA cantó el "alirón" en FUENTES

**FUENTES, 1; FROMISTA, 3**  
 Alineaciones: Fuentes: J. Miguel; Min. Matía I, Esteban, J. Cuevas, Larra, Mariano, Fil. Savi, Matía II y Teín.  
 Fromista: Eduardo, Sánchez, Ortega, Pedro, Pérez, José Miguel, Lorenzo, Valentín, Luis, Ramos y Martín.  
 Goles: 0-1, José Miguel recoge un balón en el centro del campo, avanza unos metros y de fuerte dispara coloca el balón en la escuadra. Minuto 25; 1-1, penalty a Filí que transforma Teín. Minuto 40; 1-2, a la salida de un corner, Savi no acierta a despejar introduciendo el esférico en su propia meta. Minuto 85; 1-3, saque de esquina sobre el portal de J. Miguel y Ramos dispara sobre la marcha, sin que ninguna defensa pudiera despejar. Minuto 78.  
 Arbitro: Sr. H. Hernández. Buena actuación en líneas generales, aunque debió mostrar alguna tarjeta.  
 Comentario: Claramente el domingo pasó por aquí el mejor equipo de la categoría, y no lo digo para justificar la derrota de Fuentes, sino por lo visto sobre el terreno de juego.

Fromista dio impresión de equipo serio, conjuntado, con un ataque muy peligroso y un centro del campo perfectamente dirigido por su capitán y otros jugadores.  
 Con esto no quiero decir que un resultado de 1-3 o 1-2 hubiera sido injusto, ya que por dos veces el balón botó sobre la misma raya y el árbitro hizo como omiso de un claro penalti a Matía II, que por cierto resultó lesionado de gravedad a raíz de esta jugada.  
 Lo cierto es que con un esquema táctico tan pobre, si Fuentes jugaba con Teín únicamente en punta, y con un centro del campo tan endeble, en el que ni Filí ni Mariano acertaban a aclarar sus ideas, se puede ganar.  
 El Fromista cantó en Fuentes el alirón merecidamente, tras un partido vistoso y entretenido.  
 En fin, decepción entre los fuenteseros, que no pudieron poner al broche de oro a una buena campaña que terminó sin pena ni gloria.





*El Presidente de la Delegación Provincial  
de Fútbol de Palencia*

## *Saluda*

al Presidente del C.D. Frómista, D. AGUSTIN MARTINEZ ORTEGA, y le felicita por el logro conseguido por su equipo al quedar Campeón de Segunda Regional.

Felicitación que hago extensiva al resto de la Junta Directiva que preside, así como a Jugadores y Afición en general; deseandoles lo mejor en la nueva categoría en temporadas venideras.

*Santiago Villahox Garcia*

*aprovecha gustoso esta ocasión para expresarle el testimonio de su consideración personal más distinguida.*

*Palencia, 11 de Mayo de 19 81*

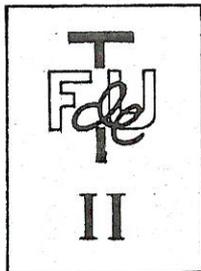
### Resumen del balance económico de la temporada 1.980 - 81

| <u>INGRESOS</u>          |           | <u>GASTOS</u>             |           |
|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Cuotas de socios .....   | 93.950.-  | Federación y arbitraje... | 35.800.-  |
| Beneficio rifas y otros  | 42.245.-  | Desplazamientos .....     | 55.000.-  |
| Entradas .....           | 60.050.-  | Lavado ropa .....         | 19.055.-  |
| Donativo J, Gest. Polid. | 25.000.-  | Material deportivo .....  | 31.220.-  |
|                          |           | Gratificaciones jugadores | 39.400.-  |
| TOTAL INGRESOS...        | 322.245.- | Gastos campo futbol ..... | 17.440.-  |
|                          |           | Otros gastos .....        | 28.188.-  |
| " GASTOS .....           | 226.103.- | TOTAL GASTOS.....         | 226.103.- |
| SUPERAVIT .....          | 96.142    |                           |           |

# PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA

### JEROGLIFICOS



Donde nació Goya.



Ciudad de Francia

### SOPA DE LETRAS

A L M B D E F S R Q T F A  
 O E F G O I G E R E L E G  
 J U I E O N P R A D P F G  
 I R O I R Q A A E A H L M  
 R E C D E F G N C D E E F  
 R T M N M O P A R S T U V  
 I L X Y O Z A Z B C D G E  
 U E L O R F E N A E F I H  
 Q G P N O R N A L A G M O  
 A N I N R V R M K O I Z A  
 P A N O R U T O I A B I E  
 X V I O U R A D C E C U T  
 N A K M C H L M N O L R S

10 Nombres de toreros, actuales

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

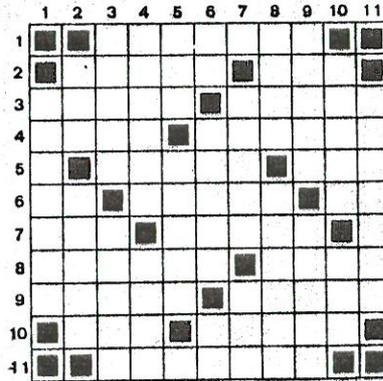
FU-EN-DE-TODOS ; MAR-SELLA

#### Jeroglíficos

GALAN  
 CURRO ROMERO  
 MANZANARES  
 RUIZ MIGUEL  
 CAPEA  
 EL REGIO  
 PAQUIRRI  
 ANGEL TERUEL

#### Sopa de letras

#### Crucigrama



### HORIZONTALES

1: Instrumento para poner lavativas.—  
 2: Piezas que detienen la acción de un mecanismo. Letra griega.— 3: Adornado. Pascual ..., compositor autor de la «Alborada Gallega».—4: Marca europea de coche. Hazañas memorables.—5: General francés que se sublevó en Argelia. Parte córnea del dedo.—6: Consonantes seguidas. Peseta metálica. Sufijo de autor.—7: Ciento cuatro romano. Margarita ..., famosa comedianta española.—8: Región española, antiguo reino. Río de la URSS.—9: Caer o deslizarse dando vueltas. Manuel ..., intelectual y político de la 2.ª República.—10: Hijo de Noé. Metal valioso.—11: Santo, sacro.

### VERTICALES

1: Deslumbrar, cegar.—2: Prefijo que significa tres. Disparos.—3: Patriarca bíblico tragado por una ballena. Vademécumes, cartapacios.—4: Gallicismo por deslumbrar. Escala musical o cromática.—5: Malla. Ciudad egipcia con un famoso templo.—6: Nombre árabe de Cristo. Jean ..., actor de cine francés. Símbolo del praseodimio.—7: Caminar hacia aquí. Dios de los mahometanos.—8: Pasta usada en alfarería. Afilad, sacad punta.—9: Harto, satisfecho. Sal del ácido úrico.—10: Este mismo año. Nodriza.—11: Tostárala.

### 8 ERRORES



